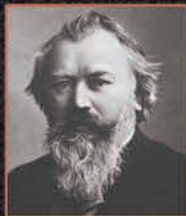


Moscow Conservatory  
**RECORDS**

# Brahms Rachmaninov



## Chamber Works

**Polina Fedotova**, piano • **Pavel Minev**, violin

**Andrey Spiridonov**, cello • **Ilya Norshtein**, violin • **Yuri Tkanov**, viola

THE MOSCOW CONSERVATORY COLLECTION

**Sergey Rachmaninov (1873–1943)**

- [1] Vocalise, Op. 34 No. 14 (arr. for piano trio by V. Kryukov) . . . . . 6.05  
 [2] Trio élégiaque No.1 in G minor for piano, violin and cello (1892). . . . . 12.42

**Johannes Brahms (1833–1897)**

Piano Quintet in F minor, Op. 34

- [3] 1. Allegro non troppo . . . . . 15.19  
 [4] 2. Andante, un poco Adagio . . . . . 9.09  
 [5] 3. Scherzo. Allegro. . . . . 7.56  
 [6] 4. Finale. Poco sostenuto. Allrgro non troppo . . . . . 11.13

**Sergey Rachmaninov (1873–1943)**

- [7] Elégie in E flat minor, Op. 3 No. 1 (arr. for piano trio by V. Kryukov) . . . 5.09

Polina Fedotova, piano

Pavel Minev, violin

Andrey Spiridonov, cello

Ilya Norshtein, violin ([3] – [6])

Yuri Tkanov, viola ([3] – [6])

Recorded with production and technical facilities  
 of the Cinema Concern “Mosfilm”, December 25, 2018 ([1], [2], [7])

Recorded at the Victor Popov Academy of Choral Art,

November 15, 2018 ([3] – [6])

Sound Director: Ilya Dontsov ([1], [7]), Ruslan Zaipold ([2] – [6])

Mastering: Alexander Mikhlin, Ruslana Oreshnikova

Design: Alexey Gnisyuk

Executive producer: Eugene Platonov

© & © 2023 The Moscow Tchaikovsky Conservatory

All rights reserved

In 2023, the whole world celebrates the 150th anniversary of the birth of Sergey Rachmaninov. The program of this CD features selected masterpieces from the genius's great legacy.

Although the famous *Vocalise* was composed in 1912, it was first published and performed in 1915. The emotional content of the work is connected with Rachmaninov's tragic experience during the first years of World War I, and also echoes the *All-Night Vigil*, which was written during that period under the impression of the events that were taking place in Russia.

The *Vocalise* was dedicated to its first performer, the outstanding singer Antonina Nezhdanova. In April 1915, when the composer presented the work to the singer, she immediately asked why such a delightful piece of music had no words. Rachmaninov replied that the melody needed no words, given the singer's wonderful voice and vocal skills. Originally created for voice and piano, it has been arranged for almost all musical instruments and various line-ups. The composer made the first instrumentation for symphony orchestra. The *Vocalise* on this CD is performed by piano trio (arranged by M. Kryukov).

The program includes two more famous Rachmaninov works that he wrote at a very young age – *Trio élégiaque* in G minor (1892) and *Elegy*, Op. 3. The latter was arranged for piano trio by M. Kryukov as well.

One of the works loved by performers and listeners alike, Johannes Brahms' *Piano Quintet* in F minor, Op. 34, invariably captivates with its power, emotion, and drama. The composer worked on the piece for several years from 1861. The String Quintet (with two cellos) originally written by Brahms had been criticized by the composer's friends. The power and contrasting images exceeded the capabilities of the stringed instruments. The second version written for two pianos was performed by the composer and the Polish pianist and composer Karl Tausig in 1864. That version, *Sonata for Two Pianos*, was immediately recognized by the audience and is still frequently performed at concert venues.

However, Brahms revisited the piece shortly afterwards to make it the *Piano Quintet*, the score of which was completed in the fall of 1864.

### **Polina Fedotova, piano**

Honored Artist of Russia, prize-winner of international competitions, professor of the Moscow State Tchaikovsky Conservatory, and academician of the Peter the Great Academy of Sciences and Arts.

In 1986, she graduated from the Moscow Conservatory where she studied with Prof. Evgeny Malinin. In 1987, she continued her studies as an assistant trainee under the supervision of Prof. Valery Kastelsky.

Polina Fedotova's recitals are held annually at the halls of the Moscow Conservatory, the St. Petersburg Philharmonic Society, and many other venues of Russia. Her performing mastery has been highly appreciated by the audience in Japan, the USA, China, Mexico, Switzerland, Italy, Germany, Slovakia, etc. Polina Fedotova has performed with some of the best known conductors, including Vladislav Chernushenko, Veronika Dudarova, Viktor Fedotov, Vladimir Ponkin, Yuri Kochnev, and other musicians. The pianist's repertoire includes concertos by Tchaikovsky, Rachmaninov, Chopin, Liszt, Prokofiev, Ravel, Mozart, Beethoven, and many others.

Polina Fedotova has been a judge at numerous domestic and international competitions and given master classes in various cities of this country and abroad, including the USA, Mexico, China, Bulgaria, the United Arab Emirates, Hong Kong, and Germany.

The pianist has made a number of recordings on CDs released by Mediaphon, Manchester, Classical Records, and Urtext Digital Classics.

### **Pavel Minev, violin**

Dubbed by the Rossiyskaya Gazeta, the Voice of America, Grazia magazine (Italy), and others, as a Contemporary Paganini the media raves about the violinist.

The audiences of four continents have given the musician a standing ovation when he appeared with some famous orchestras and musicians, including the State Academic Svetlanov Symphony Orchestra, the State Academic Chamber Orchestra of Russia, the Television and Radio Orchestra of Russia, and the Berlin Philharmonic at some of the world's best venues, such as Carnegie Hall, Columbia Artists Managements Hall, the St. Petersburg Philharmonic Society, and the Grand Hall of the Moscow Conservatory.

At the age of 23, while a student at the Moscow Conservatory, Pavel Minev became the first foreign soloist of the Moscow Philharmonic Society. Pavel was taught by Yova Yordanova and People's Artist of the Russian Federation, Prof. Irina Bochkova, with whom he graduated with honors from the Moscow Conservatory, being a scholarship holder of the International Cyril and Methodius Foundation.

He is the winner of the first prizes at international competitions in Italy, Russia, Bulgaria, the Czech Republic, and the Henryk Wieniawski International Violin Competition in Poland. His records have been released on Melodiya, Hyperion and UMG. Pavel is among the Great Artists Musical World, the world's top list of outstanding musicians.

### **Andrey Spiridonov, cello**

Born on June 10, 1957 he began to perform at the age of eight and at eleven won the youth cello competition initiated by Mstislav Rostropovich.

Between 1975 and 1980, he studied at the Moscow Conservatory with outstanding contemporary cellists Ivan Monighetti and Natalia Shakhovskaya. At the same time, he attended Tikhon Khrennikov's composition class.

In 1982, he became a soloist with the ensemble Baroque (artistic director Igor Popkov); in 1990, he was a soloist of the Academy of Period Music (artistic director Tatiana Grindenko).

From 1997, he was involved in the establishment of the department of period and contemporary performing arts at the Moscow Conservatory. He has been teaching a class of baroque cello and a class of special cello since then. He has been a professor at the department of strings, winds and percussion instruments of the faculty of period and contemporary performing arts since 2018.

He has taken part in some of the biggest international music festivals in Paris, London, Glasgow, Barcelona, Berlin, Copenhagen, Washington, Boston, Ottawa, Beijing, Delhi, etc. He has played with René Clemencic, Irena Grafenauer, Gidon Kremer, Tatiana Grindenko, Andreas Steier, Daniela Dolci, Alexander Vedernikov, Alexander Rudin, Alexei Lubimov, and others.

### **Yuri Tkanov, viola**

Professor of the Moscow Conservatory (2000), Honored Artist of the Russian Federation (1998). He graduated from the Moscow Conservatory and completed a postgraduate course (1988) with Prof. Fyodor Druzhinin. In 1989, he became the winner of the international competition in Caltanissetta, Italy. The violist has successfully performed in Russia, the CIS countries, Italy, France, Greece, the Czech Republic, the USA, Korea, Taiwan, etc.

He has been collaborating with the Moscow State Academic Philharmonic Society since 1991. Yuri Tkanov is the first violist who had a personal solo philharmonic subscription (1997 to 2005). Critics note his magnificent sound

of “incredible beauty and power,” and his phenomenal virtuosity combined with vivid emotionality and depth of interpretation.

He has closely collaborated with many Russian composers, including Vladimir Ryabov, Alfred Schnittke, Tikhon Khrennikov, and Andrei Eshpai. Yuri Tkanov is the first performer of works by Leonid Bobylev, Yuri Butsko, Fyodor Druzhinin, Alexander Kulygin, Sergei Pavlenko, and Sergei Turneev. He was awarded the gold medal of the Union of Composers “For the commonwealth, for the contribution to the development and promotion of contemporary music.”

Expanding the capabilities of the instrument, he has made a large number of viola transcriptions of works of different ages and styles.

### **Ilya Norshtein, violin**

He started playing music at the age of six and finished the Academic College of Music of the Moscow State Tchaikovsky Conservatory and then graduated from the conservatory itself. In addition, he underwent an internship at the courses of Felix Andrievsky in Germany. Ilya Norshtein was a finalist at the International Jeunesses Musicales Competition in former Yugoslavia and a prize-winner at the International Sabitov Violin Competition in Ufa.

He has taken part in a number of world-class festivals, including the Sofia Gubaidullina festival in Switzerland, the Arnold Schoenberg Festival, Homecoming, ArsLonga, and Moscow Autumn.

He has repeatedly performed on the same stage with famous musicians, such as Alexei Utkin, Natalia Gutman, Alexander Trostyansky, Viktor Tonkha, and many others.

Today, he is a conductor and soloist of the Hermitage Ensemble of Soloists.



Pavel Minev / Павел Минев

Polina Fedotova / Полина Федотова

Andrey Spiridonov / Андрей Спиридонов

Yuri Tkanov / Юрий Тканов

Ilya Norshtein / Илья Норштейн





**В** 2023 году весь мир отмечает 150 лет со дня рождения Сергея Рахманинова. В программе диска представлены избранные шедевры из огромного наследия гениального композитора.

Знаменитый «Вокализ» был сочинён в 1912 году, но впервые издан и исполнен в 1915. Эмоциональное содержание произведения связано с трагическими переживаниями Рахманинова в годы начала Первой мировой войны, а также перекликается с «Всенощным бдением», которое композитор создавал в этот период, находясь под впечатлением от происходящих в России событий.

Посвящён «Вокализ» первой исполнительнице, выдающейся певице Антонине Васильевне Неждановой. В апреле 1915 года, когда композитор познакомил певицу с произведением, она сразу задала вопрос, почему у такой восхитительной музыки нет слов? На что Рахманинов ответил, что с чудесным голосом певицы и её вокальным мастерством мелодия не нуждается в словах. Созданный для голоса и фортепиано, он звучит сегодня в переложениях для практически всех музыкальных инструментов и ансамблей всевозможных составов. Сам композитор создал первую инструментовку для симфонического оркестра. На диске «Вокализ» представлен в исполнении фортепианного трио (переложение М. Крюкова).

В программе представлены ещё два знаменитых сочинения С.В. Рахманинова, написанных совсем молодым композитором – *Элегическое трио соль минор (1892)* и *«Элегия» ор. 3*. Переложение «Элегии» для фортепианного трио также сделано М. Крюковым.

*Фортепианный квинтет фа минор ор. 34 Иоганнеса Брамса* принадлежит к числу произведений, любимых исполнителями и слушателями, неизменно покоряющих своей мощью, эмоциональностью, драматизмом. Работа над произведением продолжалась несколько лет, начиная с 1861 года. Первоначально написанный Брамсом Струнный квинтет (с двумя виолончелями)

был раскритикован в кругу друзей композитора. Мощь и контрастность образов превосходили возможности струнных инструментов. Вторая версия сочинения, созданная для двух фортепиано, была исполнена автором и польским пианистом и композитором Карлом Таузигом в 1864 году. Этот вариант – Соната для двух фортепиано – сразу был признан слушателями, и поныне часто исполняется в концертных залах. Но Брамс вскоре вновь переделывает произведение. Теперь это уже Фортепианный квинтет, партитура которого завершена осенью 1864 года.

### **Полина Федотова, фортепиано**

Заслуженная артистка России, лауреат международных конкурсов, профессор Московской государственной консерватории имени П.И. Чайковского, академик Петровской Академии наук и искусств.

В 1986 году окончила Московскую консерваторию, где занималась в классе проф. Е.В. Малинина, в 1987 году продолжила обучение в ассистентуре-стажировке (руководитель – проф. В.В. Кастельский).

Концерты Полины Федотовой ежегодно проходят в залах Московской консерватории, Санкт-Петербургской филармонии и многих других концертных залах России. Её исполнительское мастерство высоко оценила публика Японии, США, Китая, Мексики, Швейцарии, Италии, Германии, Словакии и др. Полина Федотова выступала с крупнейшими дирижёрами – Владиславом Чернушенко, Вероникой Дударовой, Виктором Федотовым, Владимиром Понькиным, Юрием Кочневым и другими музыкантами. В репертуаре пианистки – концерты П.И. Чайковского С.В. Рахманинова, Ф. Шопена, Ф. Листа, С. Прокофьева, М. Равеля, В.А. Моцарта, Л. Бетховена и многие другие.

Полина Федотова постоянно принимает участие в работе жюри всероссийских и международных конкурсов, проводит мастер-классы в различных го-

родах нашей страны и за рубежом (США, Мексика, Китай, Болгария, Арабские Эмираты, Гонконг, Германия).

Пианистка осуществила ряд записей на CD на лейблах Mediaphon, Manchester, "Classical Records", Urtext Digital Classics.

### **Павел Минев, скрипка**

«Современный Паганини» – так отзываются о нём ведущие СМИ мира: «Российская газета», «Голос Америки», журнал «Grazia» (Италия) и др.

Публика четырёх континентов многократно стоя аплодировала его концертам с самыми известными оркестрами и музыкантами – ГАСО им. Е. Светланова, Государственным академическим камерным оркестром России, Оркестром Телевидения и Радио России, Берлинским филармоническим оркестром; в знаменитых залах мира – Карнеги Холл, Columbia Artists Managements Hall, Петербургской филармонии, Большом зале Московской консерватории.

В 23 года, будучи студентом Московской консерватории, П. Минев стал первым иностранным солистом Московской филармонии. Педагогами Павла Минева были Й. Йорданова и профессор, народная артистка РФ И. Бочкова, у которой он с отличием окончил Московскую консерваторию, будучи стипендиатом международного фонда Кирилла и Мефодия.

Лауреат первых премий Международных конкурсов в Италии, России, Болгарии, Чехии и Международного фестивале им. Г. Венявского в Польше. Его диски издают «Мелодия», Hyperion, UMG. Павел входит в Great Artists Musical World – мировой «топ-лист» выдающихся музыкантов.

### **Андрей Спиридонов, виолончель.**

Родился 10 июня 1957 г. Концертировать начал с 8-ми лет и уже в 11 лет победил на юношеском конкурсе виолончелистов, инициированном М. Ростроповичем.

В 1975–1980 гг. обучался в Московской консерватории у выдающихся виолончелистов современности И.А. Монигетти и Н.Н. Шаховской. Одновременно учился в классе композиции Т.Н. Хренникова.

С 1982 г. – солист ансамбля «Барокко» (художественный руководитель И. Попков); с 1990 г. – солист Академии старинной музыки (художественный руководитель Т. Гринденко).

С 1997 г. принял участие в создании в Московской консерватории факультета исторического и современного исполнительского искусства. С этого времени ведёт класс барочной виолончели, а также класс специальной виолончели. С 2018 года – профессор кафедры струнных, духовых и ударных инструментов факультета исторического и современного исполнительского искусства.

Участник крупнейших международных музыкальных фестивалей в Париже, Лондоне, Глазго, Барселоне, Берлине, Копенгагене, Вашингтоне, Бостоне, Оттаве, Пекине, Дели и других городах. Его партнерами в ансамбле были: Р. Клеменчич, И. Графенауэр, Г. Кремер, Т. Гринденко, А. Штайер, Д. Дольчи, Д. Джеймс, М. Такер, А. Ведерников, А. Рудин, А. Любимов и другие.

### **Юрий Тканов, альт**

Профессор Московской консерватории (2000), Заслуженный артист РФ (1998). Окончил Московскую консерваторию и аспирантуру (1988) у профессора Ф.С. Дружинина. В 1989 г. стал победителем международного конкурса в г. Кальтанисетта (Италия). Альтист много и успешно концертирует в России, республиках СНГ, а также в Италии, Франции, Греции, Чехии, США, Корею, Тайване и других странах.

С 1991 г. сотрудничает с Московской государственной академической филармонией. Юрий Тканов – первый альтист, имевший персональный сольный филармонический абонемент (1997-2005). Критика отмечает в его

игре великолепный звук «невероятной красоты и мощи», феноменальную виртуозность в сочетании с яркой эмоциональностью и глубиной трактовки.

Тесные творческие контакты связывают его со многими российскими композиторами, среди которых В. Рябов, А. Шнитке, Т. Хренников, А. Эшпай. Юрий Тканов – первый исполнитель сочинений Л. Бобылева, Ю. Буцко, Г. Воронова, Ф. Дружинина, А. Кулыгина, М. Кравченко, С. Павленко, С. Турнеева, награждён золотой медалью Союза композиторов «За содружество, за вклад в развитие и пропаганду современной музыки».

Является автором большого числа транскрипций произведений разных эпох и стилей, расширяющих представление о возможности альта.

### **Илья Норштейн, скрипка.**

Начал заниматься музыкой с шести лет. Окончил академический музыкальный колледж при Московской государственной консерватории им. П.И. Чайковского, затем МГК им. П.И. Чайковского, кроме того проходил стажировку на курсах Ф. Андриевского в Германии. Илья Норштейн является финалистом международного конкурса Jeunesses Musicales (Югославия), дипломатом международного конкурса скрипачей им. Сабитова, проходившего в г. Уфа.

Принимал участие во многих фестивалях мирового уровня, в том числе, в фестивале Софии Губайдуллиной в Швейцарии, фестивале Арнольда Шёнберга, фестивалях «Возвращение», «ArsLonga», «Московская осень».

Неоднократно выступал на одной сцене с такими известными музыкантами, как Алексей Уткин, Наталья Гутман, Александр Тростянский, Виктор Тонха, и многими другими.

В настоящее время – дирижёр и солист Ансамбля солистов «Эрмитаж».

**Сергей Васильевич Рахманинов (1873–1943)**

- [1] Вокализ, Op. 34 № 14,  
аранжировка для фортепианного трио В. Крюкова ..... 6.05
- [2] Элегическое трио № 1 соль минор (1892) ..... 12.42

**Иоганнес Брамс (1833–1897)**

Фортепианный квинтет фа минор, Op. 34

- [3] 1. Allegro non troppo ..... 15.19
- [4] 2. Andante, un poco Adagio ..... 9.09
- [5] 3. Scherzo. Allegro. .... 7.56
- [6] 4. Finale. Poco sostenuto. Allrgro non troppo ..... 11.13

**Сергей Васильевич Рахманинов (1873–1943)**

- [7] Элегия ми-бемоль минор, Op. 3 № 1,  
аранжировка для фортепианного трио В. Крюкова ..... 5.09

Полина Федотова, фортепиано

Павел Минев, скрипка

Андрей Спиридонов, виолончель

Илья Норштейн, скрипка ([3] – [6])

Юрий Тканов, альт ([3] – [6])

Записано на производственно-технической базе

Киноконцерна «Мосфильм», 25 декабря, 2018 г. ([1], [2], [7])

Записано в Академии Хорового Искусства им. В.С. Попова,

15 ноября, 2018 г. ([3] – [6])

Звукорежиссёры: Илья Донцов ([1], [7]), Руслан Зайпольд ([2] – [6])

Мастеринг: Александр Михлин, Руслана Орешникова. Дизайн: Алексей Гнисиук

Исполнительный продюсер: Евгений Платонов

© &amp; © 2023 Московская государственная консерватория им. П.И. Чайковского

Все права защищены

